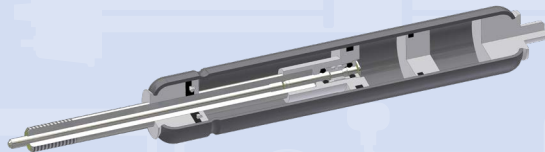




Wij bieden een ruim assortiment HAHN gasveren, welke zich uitstekend lenen voor toepassingen op onder andere: ziekenhuisbedden, verpleegbedden en behandelstoelen. Protempo werkt al ruim 30 jaar nauw samen met HAHN gasveren. Hierdoor kunnen ook zeer specifieke vragen, in direct overleg met HAHN gasveren worden opgepakt. Dit resulteert in zeer goede maatwerk oplossingen. Daarnaast beschikt Protempo over eigen gasveervulmachines. Daarmee kunnen we iedere gasveer exact op uw behoefte afstemmen. Hierdoor kunnen wij een breed assortiment gasveren vrijwel direct uit eigen voorraad leveren.

Met HAHN gasveren van Protempo kiest u voor:

- Uitgebreid advies
- Maatwerk oplossingen
- Echte Duitse kwaliteit
- Materialen en oliën afgestemd op uw vraag
- Veilige en gemakkelijke bediening



Nous proposons un vaste assortiment de ressorts à gaz HAHN, qui s'adaptent parfaitement sur des applications entres autres: des lits d'hôpital, des lits de soins infirmiers et des sièges de traitement. Protempo travaille depuis plus de 30 ans déjà en étroite collaboration avec Hahn. Ainsi, il est possible de donner suite à des demandes très spécifiques en concertation directe avec Hahn. Il en résulte de très bonnes solutions sur mesure. De plus, Protempo dispose de ses propres machines de remplissage de ressorts à gaz. Nous pouvons ainsi parfaitement régler chaque ressort à gaz en fonction de votre besoin. De ce fait, nous pouvons presque toujours livrer directement un très vaste assortiment de ressorts à gaz.

Avec les ressorts à gaz HAHN de Protempo, vous optez pour:

- Un conseil approfondi
- Des solutions sur mesure
- La véritable qualité allemande
- Des matériaux et huiles adaptés à votre demande
- Une commande sûre et facile



Al meer dan 90 jaar verplaatsen Steinco-wielen producten en apparaten over de hele wereld in ziekenhuizen en medische praktijken. Met Steinco wielen biedt Protempo een echt kwaliteitswiel van Duitse bodem. Steinco staat bekend als innovatief bedrijf, met kwaliteit hoog in het vaandel. Om deze reden werken wij ook al vanaf dag één nauw samen met Steinco. Protempo biedt hierdoor een zeer breed assortiment gezondheidszorgwielen, met oplossingen voor elke specifieke situatie. Ook voor de strenge hygiëne-eisen bieden wij diverse wielen met uitstekende rol- en zwenkeigenschappen en veilige, stille remprestaties.

Design en functionaliteit

Bij Steinco gaat een goed ontwerp altijd over vorm en functie, esthetiek, technologie en bruikbaarheid. Steinco stelt hoge eisen aan het design en de functionele kwaliteit van haar producten. Hierbij hechten zij groot belang aan zowel de kwaliteitscertificering als aan de frequente onderscheidingen die zij ontvangen voor het productontwerp.



Depuis plus de 90 ans déjà, des roues de Steinco déplacent des produits et appareils dans les hôpitaux et cabinets médicaux du monde entier. Avec les roues de Steinco, Protempo propose une véritable roue de qualité fabriquée en Allemagne. Steinco est connue pour être une entreprise innovante, qui tient la qualité en haute estime. C'est pour cette raison que nous collaborons aussi étroitement avec Steinco dès le premier jour. Protempo propose ainsi un très vaste assortiment de roues pour les soins de santé, avec des solutions pour chaque situation spécifique. Nous proposons également différentes roues avec d'excellentes propriétés de roulement et pivotantes. Des prestations de freinage sûres et silencieuses répondant à des exigences strictes en matière d'hygiène.

Design et fonctionnalité

Chez Steinco, une bonne conception passe toujours par la forme et la fonction, l'esthétique, la technologie et l'utilité. Steinco pose des exigences élevées au design et à la qualité fonctionnelle de ses produits. Ils attachent une grande importance à la certification de la qualité comme aux distinctions fréquentes qu'ils reçoivent pour la conception du produit.



| Categorie                                                            | Serie               | Ziekenhuis- en verpleegbedden           | Medisch meubilair | Draagvermogen (kg)          |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------|-------------------|-----------------------------|
| Catégorie                                                            | Série               | Lits d'hôpital et de soins à infirmiers | Mobilier médical  | Capacité de chargement (kg) |
| Geperst stalen wiel / Les roulettes en acier pressé                  |                     |                                         |                   |                             |
| Enkel wiel<br>Roulette à une roue                                    | 315/316             |                                         | ■                 | 40-70                       |
|                                                                      | 330/331             | ■                                       | ■                 | 90-100                      |
|                                                                      | 335/336/337         | ■                                       | ■                 | 80-110                      |
|                                                                      | 680/680A            | ■                                       | ■                 | 80-110                      |
| Dubbel wiel<br>Roulette à double roue                                | 320/321             |                                         | ■                 | 55-90                       |
|                                                                      |                     |                                         |                   |                             |
| Kunststof wielen / Les roulettes en plastique                        |                     |                                         |                   |                             |
| Enkel wiel<br>Roulette à une roue                                    | 840/841/842/844/847 | ■                                       | ■                 | 60/100                      |
|                                                                      | 880/881/882         | ■                                       | ■                 | 90-100                      |
| Dubbel wiel<br>Roulette à double roue                                | 550/551             | ■                                       | ■                 | 70-110                      |
|                                                                      | 551D                | ■                                       | ■                 | 110                         |
|                                                                      | 557                 | ■                                       | ■                 | 110                         |
|                                                                      | 550H/551H           | ■                                       | ■                 | 110                         |
|                                                                      | 560                 | ■                                       | ■                 | 100                         |
|                                                                      | 570/571/572         | ■                                       | ■                 | 100-110                     |
| RVS wielen / Les roulettes en acier inoxydable                       |                     |                                         |                   |                             |
|                                                                      | 330R/331R           | ■                                       | ■                 | 90-100                      |
|                                                                      | 840R/841R/844R      | ■                                       | ■                 | 60-100                      |
|                                                                      | 880R/881R/882R      | ■                                       | ■                 | 90-100                      |
| Centraal blokkeerbare wielen / Les roulettes de verrouillage central |                     |                                         |                   |                             |
| Enkel wiel<br>Roulette à une roue                                    | 889/889             | ■                                       | ■                 | 90-100                      |
|                                                                      | 898/899             | ■                                       | ■                 | 150-200                     |
| Dubbel wiel<br>Roulette à double roue                                | 558(W*)/559/(W*)    | ■                                       | ■                 | 110-150                     |
|                                                                      | 558X/559X           | ■                                       | ■                 | 200                         |
|                                                                      | 568(W*)/569(W*)     | ■                                       | ■                 | 150                         |
|                                                                      | 555                 | ■                                       | ■                 | 100                         |
|                                                                      | 828                 | ■                                       | ■                 | 90                          |
|                                                                      | 328                 | ■                                       | ■                 | 90                          |



Nederland

Energieweg 4 | 6541 CX Nijmegen  
Postbus 21 | 6500 AA Nijmegen  
+31 (0)24 3 711 711  
info@protempo.eu  
www.protempo.nl

La Belgique

+32 (0)53 800 261  
www.protempo.be  
www.protempo.be/fr



Wielen en gasveren voor medische toepassingen



Roulettes et ressorts à gaz pour applications médicales



Protempo als betrouwbare partner

Voortdurende verbetering

De markt verandert continu, dit vergt voortdurende aanpassing. Bij Protempo staan we daarom nooit stil. Onze processen worden continu geoptimaliseerd en ons assortiment breidt dagelijks uit met nieuwe producten. Ook praten we regelmatig met onze klanten over hoe we hen nóg beter kunnen ontzorgen en helpen succesvol te zijn. Hierdoor staan wij bekend als een duurzame en betrouwbare partner die er alles aan doet om haar klanten zo goed mogelijk te helpen.

De uitgebreide service

Bij ons staat service voorop. Onze binnendienst staat altijd klaar om uw vragen te beantwoorden. Door de grote

productkennis van onze specialisten kan dat in de meeste gevallen direct. Als we het antwoord niet direct kunnen geven, dan gaan wij te raden bij ons brede netwerk van leveranciers. Wilt u iets bijzonders? Wij bieden u graag advies op maat. Wij hebben een internationaal netwerk aan vertegenwoordigers. Zij kunnen uw situatie ter plekke komen bekijken en u voorzien van een deskundig advies op maat.

Daarnaast beschikken wij over eigen assemblage-afdelingen. Hierdoor kunnen wij altijd het beste product voor u samenstellen. Geheel op maat voor uw situatie en meestal direct uit voorraad.



Protempo comme partenaire fiable

Amélioration permanente

Nous plaçons la barre très haut pour nous-mêmes. Étant donné que le marché évolue constamment, une adaptation permanente est indispensable. Par conséquent, nous sommes en constante évolution chez Protempo. Nos processus sont optimisés en permanence et notre gamme s'élargit tous les jours avec de nouveaux produits. Nous sommes également en contact régulier avec nos clients afin de savoir comment nous pouvons contribuer encore plus à leur réussite. Pour cette raison, nous sommes connus comme un partenaire durable et fiable qui met tout en œuvre pour aider ses clients du mieux qu'il peut.

Le service élargi

Le service est une question essentielle chez nous. Notre service interne est toujours prêt à répondre à vos questions. À la faveur de la parfaite connaissance des produits de nos spécialistes, nous sommes capables de directement répondre à la plupart de vos questions. Si nous ne sommes pas en mesure de répondre directement à votre question, nous nous adressons à notre vaste réseau de fournisseurs.

Vous voulez quelque chose de spécial ? Nous nous ferons un plaisir de vous fournir des conseils sur mesure. Notre réseau de représentants s'étend à l'échelle internationale. Ils peuvent venir sur place pour analyser votre situation et vous fournir des conseils de qualité sur mesure.

Ziekenhuis- en verpleegbedden ✚✚ Lits d'hôpital / de soins

| Serie 558/559                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø125 en 150 mm</li><li>- Vooral geschikt voor ziekenhuisbedden en operatietafels</li><li>- Gemakkelijk schakelbaar centraal remsysteem</li><li>- Precisie kogellagers en wiellagers</li><li>- Hoog draagvermogen tot 200 kg per wiel (558X / 559X-serie)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø125 et 150 mm</li><li>- Convient surtout aux lits d'hôpital et aux tables d'opération</li><li>- Système de freinage central réglable facilement</li><li>- Roulements à billes et roulements de précision</li><li>- Charge utile élevée, jusqu'à 200 kg par roue (série 558X/559X)</li></ul> |

| Serie 568/569                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Bijzonder lage bouwhoogte</li><li>- Wiel ø100, 125 en 150 mm</li><li>- Centraal remsysteem</li><li>- Verkrijgbaar in een wasbare en elektrisch geleidende versie</li><li>- Vooral geschikt voor verpleeg- en ziekenhuisbedden</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Hauteur totale particulièrement basse</li><li>- Roue ø100, 125 et 150 mm</li><li>- Système de freinage central</li><li>- Disponible dans une version lavable et conductrice d'électricité</li><li>- Convient surtout aux lits d'hôpital / de soins</li></ul> |

| Serie 888/889                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø100 en 125 mm</li><li>- Centraal remsysteem</li><li>- Maximale flexibiliteit</li><li>- Uitstekende zwenk- en loopeigenschappen</li><li>- Vooral geschikt voor ziekenhuisbedden</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø100 et 125 mm</li><li>- Système de freinage central</li><li>- Flexibilité maximale</li><li>- Excellentes propriétés pivotantes et de roulement</li><li>- Convient surtout aux lits d'hôpital</li></ul> |

| Serie 898/899                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø125, 150 en 200 mm</li><li>- Centraal remsysteem</li><li>- Uitstekende zwenk- en loopeigenschappen</li><li>- Branding (bijv. logo, kleur etc.) mogelijk</li><li>- Zeer gemakkelijk schoon te maken</li><li>- Verkrijgbaar in een wasbare en elektrisch geleidende versie</li><li>- Vuil kan niet binnendringen</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø125, 150 et 200 mm</li><li>- Système de freinage central</li><li>- Excellentes propriétés pivotantes et de roulement</li><li>- Branding (par ex. logo, couleur, etc.) disponible</li><li>- Se nettoie très facilement</li><li>- Disponible dans une version lavable et conductrice d'électricité</li><li>- La saleté ne peut pas entrer</li></ul> |

Medisch meubilair ✚✚ Mobilier médical

| Serie 315/316                                                                       |                                                                                                 |                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø50, 75 en 100 mm</li><li>- Robuuste en prijsgunstige oplossing</li><li>- ø50 mm wielrem</li><li>- ø75 en 100 mm totale rem</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø50, 75 et 100 mm</li><li>- Solution robuste et avantageuse</li><li>- Frein de roue ø50 mm</li><li>- Frein total ø75 et 100 mm</li></ul> |

| Serie 880-882                                                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø100 en 125 mm</li><li>- Geïntegreerd remsysteem</li><li>- Uitstekende zwenk- en loopeigenschappen</li><li>- Modulair en zonder gereedschap te bouwen</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø100 et 125 mm</li><li>- Système de freinage intégré</li><li>- Excellentes propriétés pivotantes et de roulement</li><li>- Modulair et buildable sans outils</li></ul> |

| Serie 840-847                                                                        |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø75 en 125 mm</li><li>- Ook in roestvrije uitvoering verkrijgbaar</li><li>- Ook leverbaar in elektrisch geleidende uitvoering</li><li>- Verkrijgbaar in grijs en zwart</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø75 et 125 mm</li><li>- Également disponible dans une version inoxydable</li><li>- Également disponible dans une version conductrice d'électricité</li><li>- Disponible en gris et noir</li></ul> |

| Serie 550-554                                                                         |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø65 en 150 mm</li><li>- Niet-strepende, polyurethaan band</li><li>- Ook verkrijgbaar in een elektrisch geleidende versie</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø65 et 150 mm</li><li>- Pneu en polyuréthane ne laissant pas de traces</li><li>- Également disponible dans une version conductrice d'électricité</li></ul> |

Medisch meubilair ✚✚ Mobilier médical

| Serie 557                                                                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø125 en 150 mm</li><li>- Multifunctionele rem</li><li>- Combinatie dubbele rem en richting vastzetten</li><li>- Met dit concept kan de gebruiker drie verschillende functies (vrijloop, dubbele rem en richting vastzetten) bedienen met één rempedaal</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø125 et 150 mm</li><li>- Frein multifonctionnel</li><li>- Combinaison de frein double verrouillable et de changement de direction blocable</li><li>- Avec ce concept, l'utilisateur peut commander trois fonctions différentes au moyen d'une seule pédale de frein rempedaal</li></ul> |

| Serie 560                                                                           |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø100 mm</li><li>- Niet-strepende, polyurethaan band</li><li>- zwenklager met twee precisiekogellagers</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø100 mm</li><li>- Pneu en polyuréthane ne laissant pas de traces</li><li>- Roulement pivotant avec deux roulements à billes de précision</li></ul> |

| Serie 570-572                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Geoptimaliseerde zwenkprestaties met twee precisiekogellagers</li><li>- Wiel ø100 en 125 mm</li><li>- Boutgatbevestiging 10 mm en 12 mm</li><li>- Eenvoudige montage d.m.v. inbusschroef</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Performances pivotantes optimisées avec deux roulements à billes de précision</li><li>- Roue ø100 et 125 mm</li><li>- Fixation du trou de boulon 10 mm et 12 mm</li><li>- Montage simple au moyen de vis Allen</li></ul> |

| Serie 551D                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Speciale oplossing</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Wiel ø125 mm</li><li>- Het dubbele rempedaalontwerp biedt gemakkelijke toegang tot de remfunctie, dit werkt onafhankelijk van de positie van het wiel</li></ul> | <p>Solution spéciale</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Roue ø125 mm</li><li>- Le concept de double pédale de frein offre un accès facile à la fonction de freinage, qui fonctionne quelle que soit la position de la roue</li></ul> |

Overige medische wielen ✚✚ Autres roues médicales

|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wielserie 60, 61 / Roue série 60, 61</b><br>Grijze niet-strepende band / Pneu gris non tachant<br>Zwarte fiberglass velg / Jante en fibre de verre noire<br>Waterproof kogellagers / Roulements à billes étanches | <b>Wielserie 62 / Roue série 62</b><br>Grijze niet-strepende band / Pneu gris non tachant<br>Polyamide velg / Jante en polyamide<br>RVS niet-magnetische waterproof kogellagers / Roulements à billes étanches non magnétiques en acier inoxydable |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Losse wielen                                                                        |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Wielserie 60 / Roue série 60<br>10-spaaaks / 10-rayons                              | Wielserie 60 / Roue série 60                                                        | Wielserie 61/Roue série 61<br>10-spaaaks / 10-rayons                                | Wielserie 61/Roue série 61                                                          | Wielserie 62 / Roue série 62<br>5-spaaaks / 5-rayons                                |

| Zwenkwielen / Roulette pivotante Polyamide gaffel / Frein a polyamide               |                                                                                     |                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | <b>Wielserie / Roue série</b><br><b>60</b> = Luchtband / Roues pneumatiques<br><b>61</b> = Zachte PU / Roues PU souple<br><b>62</b> = Zacht rubber / Roues caoutchouc souple |
| Met wielserie 60 / Avec roue série 60                                               | Met wielserie 62 / Avec roue série 62                                               |                                                                                                                                                                              |

| <br>Gasveren<br>Ressort à gaz | Niet blokkeerbaar<br>Non verrouillable |                                       | Blokkeerbaar<br>Verrouillable |                                       | Dempers<br>Amortisseur |                                 |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
|                                                                                                                  | Staal<br>Acier                         | RVS<br>304/316<br>Acier<br>inoxydable | Staal<br>Acier                | RVS<br>304/316<br>Acier<br>inoxydable | Staal<br>Acier         |                                 | RVS<br>316<br>Acier<br>inoxydable |
| Toepassingsmogelijkheden<br>Options d'application                                                                |                                        |                                       | Serie/Série<br>S/X/F          | Serie/Série<br>S/X/F                  | Instelbaar<br>Réglable | Niet instelbaar<br>Non réglable | Niet instelbaar<br>Non réglable   |
| Behandelstoelen<br>Fauteuils de soins                                                                            | ■                                      | ■                                     | ■                             |                                       |                        |                                 |                                   |
| Ziekenhuis-/verpleegbedden<br>Lits d'hôpital/ de soins                                                           | ■                                      | ■                                     | ■                             | ■                                     |                        |                                 |                                   |
| Douchestoelen<br>Les sièges de douche                                                                            |                                        |                                       |                               | ■                                     |                        |                                 |                                   |
| Massage-/behandel tafels<br>tables de massage/de traitement                                                      |                                        |                                       | ■                             | ■                                     |                        |                                 |                                   |
| Rolstoelen<br>Fauteuils roulants                                                                                 |                                        |                                       | ■                             |                                       | ■                      |                                 |                                   |
| Bloedafnamestoelen<br>Chaises de prélèvement de sang                                                             |                                        |                                       | ■                             |                                       |                        |                                 |                                   |
| Armsteunen/beensteunen<br>Accoudoir/soutien des jambes                                                           |                                        |                                       | ■                             |                                       |                        |                                 |                                   |
| Zwenk- en draagbeugels<br>(monitordragers)<br>Bras de support pour moniteur                                      | ■                                      | ■                                     | ■                             |                                       | ■                      | ■                               |                                   |
| Vuulinsemers<br>Poubelles                                                                                        |                                        |                                       |                               |                                       |                        | ■                               | ■                                 |
| Kasten<br>Armoires                                                                                               | ■                                      | ■                                     |                               |                                       |                        |                                 |                                   |